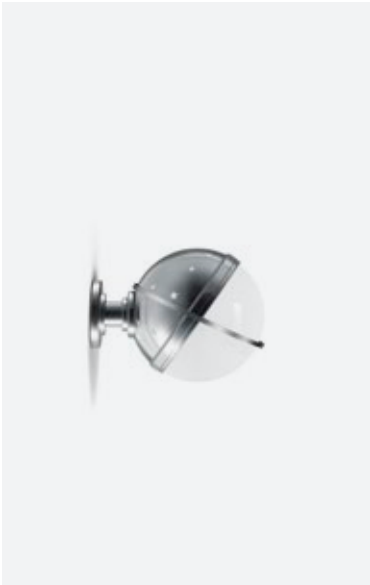
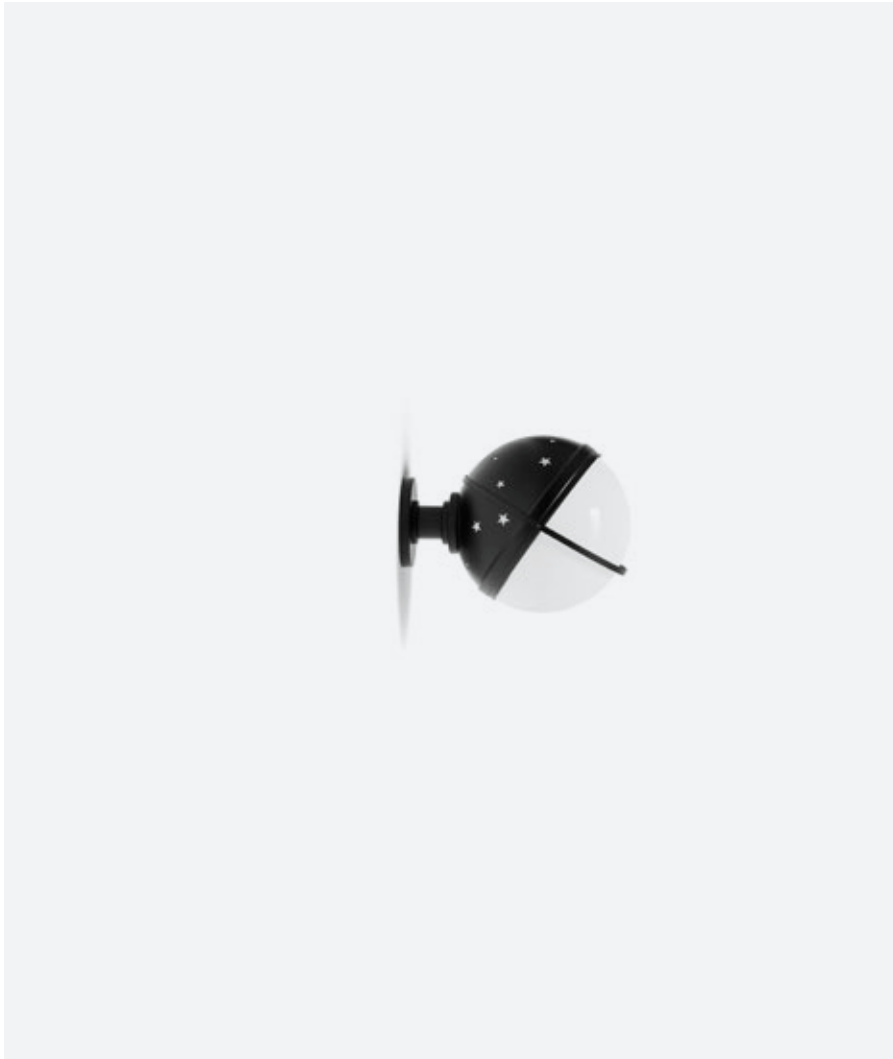
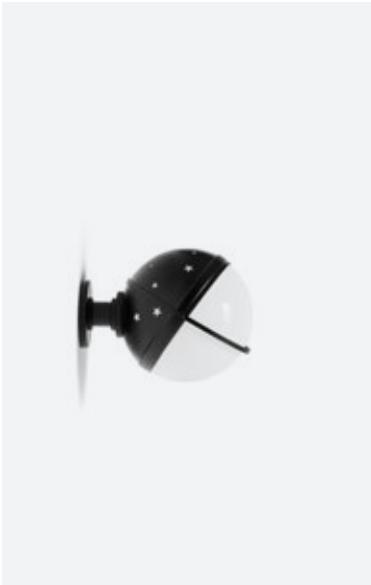


HELENA - WALL

CHARLES EAMES, 1939/2024



171 W1 01



171 W1 02

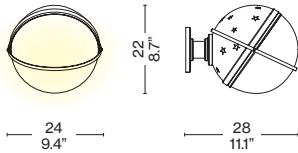
EN Designed by Charles Eames to illuminate St. Mary's Church in Helena, Arkansas, the lamp, which takes its name from the American city, is put into production for the first time by Cassina in collaboration with the Eames Office, the design studio founded by Charles and Ray in 1941. Available in pendant and wall versions, Helena is a blown-glass creation, wrapped in an aluminium hemisphere that can be rotated to change the direction of the light, giving the lamp the appearance of a moon.
· pattern of small, laser-cut stars on the dome characterises Helena, creating a harmonious interplay of light and shadow that emphasises its celestial resemblance.

IT Disegnata da Charles Eames per illuminare la St. Mary's Church di Helena, in Arkansas, la lampada che prende il nome della città americana è messa per la prima volta in produzione da Cassina in collaborazione con l'Eames Office, lo studio di design fondato da Charles e Ray nel 1941. Disponibile nella versione a sospensione o a parete, Helena è una creazione in vetro soffiato avvolta da un emisfero di alluminio che può essere ruotato per cambiare la direzione della luce, donando alla lampada le sembianze di una luna.
Un motivo di piccole stelle incise tramite taglio laser sulla calotta caratterizza Helena, creando un gioco armonioso di luci e ombre che sottolinea il suo aspetto celestiale.

FR Conçue par Charles Eames pour éclairer l'église St. Mary à Helena, dans l'Arkansas, la lampe qui porte le nom de la ville américaine a été mise en production pour la première fois par Cassina en collaboration avec l'Eames Office, l'agence de design fondée par Charles et Ray en 1941. Disponible en suspension ou en applique murale, Helena est une création en verre soufflé enveloppée d'une demi-sphère en aluminium qui peut être tournée pour changer la direction de la lumière, donnant à la lampe l'apparence d'une lune.
La calotte perforée au laser d'un motif à petites étoiles caractérise Helena, créant un jeu harmonieux d'ombres et de lumières qui souligne son aspect céleste.

DE Die Leuchte, die Charles Eames für die Beleuchtung der St. Mary's Church in Helena, Arkansas, entworfen hat und die nach der amerikanischen Stadt benannt ist, wird zum ersten Mal von in Zusammenarbeit mit Eames Office produziert, dem 1941 von Charles und Ray gegründeten Design-Studio. Helena ist in der Version als Pendelleuchte und als Wandleuchte erhältlich und eine Kreation aus mundgeblasenem Glas, die von einer Halbkugel aus Aluminium umgeben ist und gedreht werden kann, um die Abstrahlungsrichtung des Lichts zu ändern, sodass die Leuchte dem Mond gleicht.
Das Muster aus kleinen Sternen, die mit dem Laser in die Halbkugel geschnitten sind, schafft ein harmonisches Licht- und Schattenspiel, das den himmlischen Aspekt der Leuchte unterstreicht.

Wall lamp
Lampada da parete
Applique
Wandlampe



Aluminium Alluminio Aluminium Aluminium	 Black Nero Noir Schwarz	 Polished aluminium Alluminio lucido Aluminium poli Poliertes Aluminium
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	Materials Materiali Matériaux Materialien	Aluminium, glass Alluminio, vetro Aluminium, verre Aluminium, Glas
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Retrofit with E14 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E12 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit with E14 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E12 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit avec douille E14 non incluse (EU-UK-CHINA) ; LED Retrofit avec douille E12 non incluse (USA-JAP)) LED Retrofit mit E14-Fassung nicht enthalten (EU-UK-CHINA); LED Retrofit mit E12-Fassung nicht enthalten (USA-JAP))
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Replaceable Sostituibile Remplaçable Auswechselbar
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU - UK - CHINA); 100 - 120 V (USA - JAP)"
	Power Potenza Puissance Leistung	max 10 W LED

Wall Lamps	
Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 k
CRI CRI CRI CRI	> 90
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	1,6 kg
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rosette Rosone Rosace Rosette
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	  

Detail
Dettaglio
Détail
Detail



Helena Collection



Suspension, p. 156

